



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Daniel Robert GUHL**  
Previous Name:                **Daniel Robert MARTIN-GUHL**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 6 day of August, 2013*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Strider Sean O'BYRNE**  
Previous Name:                **Kevin Sean O'BYRNE**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 8 day of August, 2013*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Philip Micheal GAGNON**  
Previous Name:                **Philip GAGNON**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 14 day of August, 2013*

## APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2013/169 5 August, 2013

### GOVERNMENT ORGANISATION ACT

Pursuant to section 3 of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. (1) Elaine Taylor is appointed as acting Minister of the Executive Council Office during the absence or incapacity of Darrell Pasloski except in respect of any responsibilities in relation to the Waters Act set out in Order-in-Council 2003/275 and in respect of those responsibilities, Brad Cathers is appointed as acting Minister of the Executive Council Office during the absence or incapacity of Darrell Pasloski. Doug Graham is appointed as acting Minister of the Executive Council Office in respect of any responsibilities in relation to the Waters Act set out in Order-in-Council 2003/275 in the absence or incapacity of both Brad Cathers and Darrell Pasloski.  
  
(2) Brad Cathers is appointed as acting Minister of the Executive Council Office for all other purposes during the absence or incapacity of both Elaine Taylor and Darrell Pasloski.
2. Elaine Taylor is appointed as acting Minister of Finance during the absence or incapacity of Darrell Pasloski and Brad Cathers is appointed as acting Minister of Finance during the absence or incapacity of both Elaine Taylor and Darrell Pasloski.
3. Elaine Taylor is appointed as acting Minister of Community Services during the absence or incapacity of Brad Cathers and Currie Dixon is appointed as acting Minister of Community Services during the absence or incapacity of both Elaine Taylor and Brad Cathers.
4. Elaine Taylor is appointed as acting Minister of the Public Service Commission during the absence or incapacity of Currie Dixon and Scott Kent is appointed as acting Minister of the Public Service Commission during the absence or incapacity of both Elaine Taylor and Currie Dixon.

## NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2013/169 5 août 2013

### LOISUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. (1) Elaine Taylor est nommée ministre suppléante du Conseil exécutif en cas d'absence ou d'incapacité de Darrell Pasloski, à l'exception des responsabilités relatives à la Loi sur les eaux prévues dans le Décret 2003/275 et Brad Cathers, à l'égard de ces responsabilités, est nommé ministre suppléant du Conseil exécutif en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Darrell Pasloski. En cas d'absence ou d'incapacité de Brad Cathers, Doug Graham est nommé ministre suppléant du Conseil exécutif aux fins des responsabilités relatives à la Loi sur les eaux prévues dans le Décret 2003/275 en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Brad Cathers et Darrell Pasloski.  
  
(2) En cas d'absence ou d'incapacité d'Elaine Taylor et de Darrell Pasloski, Brad Cathers est nommé ministre suppléant du Conseil exécutif aux fins de toute autre responsabilité.
2. Elaine Taylor est nommée ministre suppléante des Finances en cas d'absence ou d'incapacité de Darrell Pasloski et Brad Cathers est nommé ministre suppléant des Finances en cas d'absence ou d'incapacité de la part d'Elaine Taylor et de Darrell Pasloski.
3. Elaine Taylor est nommée ministre suppléante des Services aux collectivités en cas d'absence ou d'incapacité de Brad Cathers et Currie Dixon est nommé ministre suppléant des Services aux collectivités en cas d'absence ou d'incapacité de la part d'Elaine Taylor et de Brad Cathers.
4. Elaine Taylor est nommée ministre suppléante responsable de la Commission de la fonction publique en cas d'absence ou d'incapacité de Currie Dixon et Scott Kent est nommé ministre suppléant responsable de la Commission de la fonction publique en cas d'absence ou d'incapacité de la part d'Elaine Taylor et de Currie Dixon.

5. Mike Nixon is appointed as acting Minister responsible for the Women's Directorate during the absence or incapacity of Elaine Taylor and Darrell Pasloski is appointed as acting Minister responsible for the Women's Directorate during the absence or incapacity of both Mike Nixon and Elaine Taylor.
  6. Mike Nixon is appointed as acting Minister responsible for the French Language Services Directorate in the absence or incapacity of Elaine Taylor and Darrell Pasloski is appointed as acting Minister responsible for the French Language Services Directorate in the absence or incapacity of both Mike Nixon and Elaine Taylor.
  7. Brad Cathers is appointed as acting Minister of Energy, Mines and Resources during the absence or incapacity of Scott Kent and Doug Graham is appointed as acting Minister of Energy, Mines and Resources during the absence or incapacity of both Scott Kent and Brad Cathers.
  8. Brad Cathers is appointed as acting Minister responsible for the Yukon Development Corporation and the Yukon Energy Corporation during the absence or incapacity of Scott Kent and Darrell Pasloski is appointed as acting Minister responsible for the Yukon Development Corporation and the Yukon Energy Corporation during the absence or incapacity of both Scott Kent and Brad Cathers.
  9. Brad Cathers is appointed as acting Minister of Health and Social Services during the absence or incapacity of Doug Graham and Wade Istchenko is appointed as acting Minister of Health and Social Services during the absence or incapacity of both Brad Cathers and Doug Graham.
  10. Brad Cathers is appointed as acting Minister responsible for the Workers' Compensation Health and Safety Board during the absence or incapacity of Doug Graham and Wade Istchenko is appointed as acting Minister responsible for the Workers' Compensation Health and Safety Board during the absence or incapacity of both Brad Cathers and Doug Graham.
5. Mike Nixon est nommé ministre suppléant responsable du Bureau de promotion des intérêts de la femme en cas d'absence ou d'incapacité d'Elaine Taylor et Darrell Pasloski est nommé ministre suppléant du Bureau de promotion des intérêts de la femme en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Mike Nixon et d'Elaine Taylor.
  6. Mike Nixon est nommé ministre suppléant de la Direction des services en français en cas d'absence ou d'incapacité d'Elaine Taylor et Darrell Pasloski est nommé ministre suppléant de la Direction des services en français en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Mike Nixon et d'Elaine Taylor.
  7. Brad Cathers est nommé ministre suppléant de l'Énergie, des Mines et des Ressources en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Scott Kent et Doug Graham est nommé ministre suppléant de l'Énergie, des Mines et des Ressources en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Scott Kent et de Brad Cathers.
  8. Brad Cathers est nommé ministre suppléant de la Société de développement du Yukon et de la Société d'énergie du Yukon en cas d'absence ou d'incapacité de Scott Kent et Darrell Pasloski est nommé ministre suppléant de la Société de développement du Yukon et de la Société d'énergie du Yukon en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Scott Kent et de Brad Cathers.
  9. Brad Cathers est nommé ministre suppléant de la Santé et des Affaires sociales en cas d'absence ou d'incapacité de Doug Graham et Wade Istchenko est nommé ministre suppléant de la Santé et des Affaires sociales en cas d'absence ou d'incapacité de Brad Cathers et de Doug Graham.
  10. Brad Cathers est nommé ministre suppléant responsable de la Commission de la santé et de la sécurité au travail en cas d'absence ou d'incapacité de Doug Graham et Wade Istchenko est nommé ministre suppléant responsable de la Commission de la santé et de la sécurité au travail en cas d'absence ou d'incapacité de Brad Cathers et de Doug Graham.

11. Scott Kent is appointed as acting Minister of Education during the absence or incapacity of Elaine Taylor and Wade Istchenko is appointed as acting Minister of Education during the absence or incapacity of both Scott Kent and Elaine Taylor.
  12. Wade Istchenko is appointed as acting Minister responsible for the Yukon Housing Corporation during the absence or incapacity of Brad Cathers and Currie Dixon is appointed as acting Minister responsible for the Yukon Housing Corporation during the absence or incapacity of both Wade Istchenko and Brad Cathers.
  13. Wade Istchenko is appointed as acting Minister responsible for the Yukon Liquor Corporation during the absence or incapacity of Brad Cathers and Currie Dixon is appointed as acting Minister responsible for the Yukon Liquor Corporation during the absence or incapacity of both Wade Istchenko and Brad Cathers.
  14. Doug Graham is appointed as acting Minister of Economic Development during the absence or incapacity of Currie Dixon and Mike Nixon is appointed as acting Minister of Economic Development during the absence or incapacity of both Doug Graham and Currie Dixon.
  15. Mike Nixon is appointed as acting Minister of Environment during the absence or incapacity of Currie Dixon and Doug Graham is appointed as acting Minister of Environment during the absence or incapacity of both Mike Nixon and Currie Dixon.
  16. Scott Kent is appointed as acting Minister of Highways and Public Works during the absence or incapacity of Wade Istchenko and Mike Nixon is appointed as acting Minister of Highways and Public Works during the absence or incapacity of both Scott Kent and Wade Istchenko.
  17. Currie Dixon is appointed as acting Minister of Justice during the absence or incapacity of Mike Nixon and Elaine Taylor is appointed as acting Minister of Justice during the absence or incapacity of both Currie Dixon and Mike Nixon.
11. Scott Kent est nommé ministre suppléant de l'Éducation en cas d'absence ou d'incapacité d'Elaine Taylor et Wade Istchenko est nommé ministre suppléant de l'Éducation en cas d'absence ou d'incapacité de Scott Kent et d'Elaine Taylor.
  12. Wade Istchenko est nommé ministre suppléant responsable de la Société d'habitation du Yukon en cas d'absence ou d'incapacité de Brad Cathers et Currie Dixon est nommé ministre suppléant responsable de la Société d'habitation du Yukon en cas d'absence ou d'incapacité de Wade Istchenko et de Brad Cathers.
  13. Wade Istchenko est nommé ministre suppléant responsable de la Société des alcools du Yukon en cas d'absence ou d'incapacité de Brad Cathers et Currie Dixon est nommé ministre suppléant responsable de la Société des alcools du Yukon en cas d'absence ou d'incapacité de Wade Istchenko et de Brad Cathers.
  14. Doug Graham est nommé ministre suppléant responsable du Développement économique en cas d'absence ou d'incapacité de Currie Dixon et Mike Nixon est nommé ministre suppléant responsable du Développement économique en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Doug Graham et de Currie Dixon.
  15. Mike Nixon est nommé ministre suppléant de l'Environnement en cas d'absence ou d'incapacité de Currie Dixon et Doug Graham est nommé ministre suppléant de l'Environnement en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Mike Nixon et de Currie Dixon.
  16. Scott Kent est nommé ministre suppléant de la Voirie et des Travaux publics en cas d'absence ou d'incapacité de Wade Istchenko et Mike Nixon est nommé ministre suppléant de la Voirie et des Travaux publics en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Scott Kent et de Wade Istchenko.
  17. Currie Dixon est nommé ministre suppléant de la Justice en cas d'absence ou d'incapacité de Mike Nixon et Elaine Taylor est nommée ministre suppléante de la Justice en cas d'absence ou d'incapacité de la part de Currie Dixon et de Mike Nixon.

18. Elaine Taylor is appointed as acting Minister of Tourism and Culture during the absence or incapacity of Mike Nixon and Scott Kent is appointed as acting Minister of Tourism and Culture during the absence or incapacity of both Elaine Taylor and Mike Nixon.

18. Elaine Taylor est nommée ministre suppléante du Tourisme et de la Culture en cas d'absence ou d'incapacité de Mike Nixon et Scott Kent est nommé ministre suppléant du Tourisme et de la Culture en cas d'absence ou d'incapacité de la part d'Elaine Taylor et de Mike Nixon.

19. Order-in-Council 2011/136 is repealed.

19. Le Décret 2011/136 est abrogé.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of August, 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

FILED

O.I.C. 2013/171 21 August, 2013

DÉPOSÉ

DÉCRET 2013/171 21 août 2013

**HOUSING CORPORATION ACT**

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète ce qui suit :

1. Shirley Pennell is appointed to the Dawson City Housing Advisory Board for a term ending May 16, 2016.
2. The appointment of Mark Wierda as a member of the Dawson City Housing Advisory Board made by Order-in-Council 2011/54 is revoked.

1. Shirley Pennell est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Dawson City, pour un mandat se terminant 16 mai 2016.
2. La nomination de Mark Wierda, à titre de membre du Conseil consultatif sur le logement de Dawson City, effectuée par le Décret 2011/54, est révoquée.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

FILED

O.I.C. 2013/172 21 August, 2013

DÉPOSÉ

DÉCRET 2013/172 21 août 2013

**HOUSING CORPORATION ACT**

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète ce qui suit :

1. Brenda Faber is appointed to the Faro Housing Advisory Board for a term ending June 21, 2016.

1. Brenda Faber est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Faro pour un mandat se terminant 21 juin 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

FILED  
O.I.C. 2013/173 21 August, 2013

**MARRIAGE ACT**

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Janet Brault is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective September 14, 2013.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

FILED  
O.I.C. 2013/174 21 August, 2013

**MARRIAGE ACT**

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dan Curtis is appointed as a marriage commissioner.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

FILED  
O.I.C. 2013/175 21 August, 2013

**MOTOR VEHICLES ACT**

Pursuant to subsection 24(1) of the Motor Vehicles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Tom Fairman is appointed as a member of the Driver Control Board for a three-year term.
2. The appointment of Wayne Smyth as a member of the Driver Control Board made by Order-in-Council 2011/43 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2013/173 21 août 2013

**LOISUR LE MARIAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, décrète ce qui suit :

1. Janet Brault est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 14 septembre 2013.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2013/174 21 août 2013

**LOISUR LE MARIAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, décrète ce qui suit :

1. Dan Curtis est nommé commissaire aux mariages.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2013/175 21 août 2013

**LOISUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 24(1) de la Loi sur les véhicules automobiles, décrète ce qui suit :

1. Tom Fairman est nommé commissaire de la Commission de réglementation des conducteurs, pour un mandat de trois ans.
2. Le nomination de Wayne Smyth, à titre de commissaire de la Commission de réglementation des conducteurs, effectuée par le Décret 2011/43, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

FILED  
O.I.C. 2013/176 21 August, 2013

**MOTOR VEHICLES ACT**

Pursuant to subsection 24(1) of the Motor Vehicles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Wayne Smyth is appointed as chair of the Driver Control Board for a three-year term.
2. The appointment of Tom Fairman as chair of the Driver Control Board made by Order-in-Council 2012/101 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2013/176 21 août 2013

**LOISUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 24(1) de la Loi sur les véhicules automobiles, décrète ce qui suit :

1. Wayne Smyth est nommé président de la Commission de réglementation des conducteurs, pour un mandat de trois ans.
2. Le nomination de Tom Fairman, à titre de président de la Commission de réglementation des conducteurs, effectuée par le Décret 2012/101, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

# COMMISSIONER'S ORDER DÉCRET DU COMMISSAIRE

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/01 5 August, 2013

## YUKON ACT (CANADA)

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

1. The appointment of Scott Kent as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Education, Minister responsible for the Yukon Housing Corporation, and Minister responsible for the Yukon Liquor Corporation made by Commissioner's Order 2011/18 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 5 day of August, 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/02 5 August, 2013

## YUKON ACT (CANADA)

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

### SCOTT KENT

is appointed as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Energy, Mines and Resources; and Minister responsible for the Yukon Development Corporation and the Yukon Energy Corporation.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of August, 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/01 5 août 2013

## LOI SUR LE YUKON (CANADA)

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

1. La nomination de Scott Kent à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon et responsable du ministère de l'Éducation, de la Société d'habitation du Yukon et de la Société des alcools du Yukon, effectuée par le Décret du commissaire 2011/18, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/02 5 août 2013

## LOI SUR LE YUKON (CANADA)

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

### SCOTT KENT

est nommé membre du Conseil exécutif du Yukon et assume les responsabilités suivantes : Ministre responsable du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources; Ministre responsable de la Société de développement du Yukon et de la Société d'énergie du Yukon.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/03 5 August, 2013

**YUKON ACT (CANADA)**

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

1. The appointment of Elaine Elizabeth Taylor as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Community Services, Minister of the Public Service Commission, Minister responsible for the Women's Directorate, and Minister responsible for the French Language Services Directorate made by Commissioner's Order 2011/15 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 5 day of August, 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/04 5 August, 2013

**YUKON ACT (CANADA)**

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

**ELAINE ELIZABETH TAYLOR**

is appointed as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Education; Minister responsible for the Women's Directorate; and Minister responsible for the French Language Services Directorate.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of August, 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/03 5 août 2013

**LOI SUR LE YUKON (CANADA)**

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

1. La nomination d'Elaine Elizabeth Taylor à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon et responsable du ministère des Services aux collectivités, de la Commission de la fonction publique, du Bureau de promotion des intérêts de la femme et de la Direction des services en français, effectuée par le Décret du commissaire 2011/15, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/04 5 août 2013

**LOI SUR LE YUKON (CANADA)**

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

**ELAINE ELIZABETH TAYLOR**

est nommé membre du Conseil exécutif du Yukon et assume les responsabilités suivantes : Ministre responsable du ministère de l'Éducation; Ministre responsable du Bureau de promotion des intérêts de la femme; Ministre responsable de la Direction des services en français.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/05 5 August, 2013

**YUKON ACT (CANADA)**

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

1. The appointment of Brad Cathers as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Energy, Mines and Resources, and Minister responsible for the Yukon Development Corporation and the Yukon Energy Corporation made by Commissioner's Order 2011/16 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 5 day of August, 2013.  
*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/06 5 August, 2013

**YUKON ACT (CANADA)**

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

**BRADCATHERS**

is appointed as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Community Services; Minister responsible for the Yukon Housing Corporation; and Minister responsible for the Yukon Liquor Corporation.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of August, 2013.  
*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/05 5 août 2013

**LOI SUR LE YUKON (CANADA)**

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

1. La nomination de Brad Cathers à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon et responsable du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, de la Société de développement du Yukon et de la Société d'énergie du Yukon, effectuée par le Décret du commissaire 2011/16, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/06 5 août 2013

**LOI SUR LE YUKON (CANADA)**

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

**BRADCATHERS**

est nommé membre du Conseil exécutif du Yukon et assume les responsabilités suivantes : Ministre responsable du ministère des Services aux collectivités; Ministre responsable de la Société d'habitation du Yukon; Ministre responsable de la Société des alcools du Yukon.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/07 5 August, 2013

**YUKON ACT (CANADA)**

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

1. The appointment of Currie Dixon as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Economic Development, and Minister of Environment made by Commissioner's Order 2011/19 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 5 day of August, 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

FILED  
COMMISSIONER'S ORDER 2013/08 5 August, 2013

**YUKON ACT (CANADA)**

On the recommendation of the Premier and pursuant to section 8 of the Yukon Act (Canada), the Commissioner orders as follows

**CURRIE DIXON**

is appointed as a member of the Executive Council of Yukon with responsibility as Minister of Economic Development; Minister of Environment; and Minister of the Public Service Commission.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of August, 2013.

*This notice was published in the Whitehorse Star on August 28, 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/07 5 août 2013

**LOI SUR LE YUKON (CANADA)**

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

1. La nomination de Currie Dixon à titre de membre du Conseil exécutif du Yukon et responsable du ministère du Développement économique et du ministère de l'Environnement, effectuée par le Décret du commissaire 2011/19, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET DU COMMISSAIRE 2013/08 5 août 2013

**LOI SUR LE YUKON (CANADA)**

Sur la recommandation du premier ministre et conformément à l'article 8 de la Loi sur le Yukon (Canada), le commissaire ordonne ce qui suit :

**CURRIE DIXON**

est nommé membre du Conseil exécutif du Yukon et assume les responsabilités suivantes : Ministre responsable du ministère du Développement économique; Ministre responsable du ministère de l'Environnement; Ministre responsable de la Commission de la fonction publique.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 août 2013.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 28 août 2013.*

# PART II

## REGULATIONS

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

---

FILED

O.I.C. 2013/170 21 August, 2013

### AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to sections 2 and 3 of the Area Development Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Destruction Bay Country Residential Development Area Regulations (O.I.C. 1980/257) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of August, 2013.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

DÉPOSÉ

DÉCRET 2013/170 21 août 2013

### LOISUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Conformément aux articles 2 et 3 de la Loi sur l'aménagement régional, le commissaire en conseil exécutif ordonne ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la région d'aménagement résidentielle semi-rurale de Destruction Bay (Décret 1980/257) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 août 2013.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

